

Draft Regulation

Financial Administration Act
(R.S.Q., c. A-6)

Supply contracts of government departments and public bodies — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting supply contracts of government departments and public bodies, the text of which appears below, may be made by the Government, which may approve it with or without amendments, upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Draft Regulation is to add certain goods, such as products and equipment related to snow removal, roadway lighting and road signs, to the list of goods which may be acquired directly by the Ministère des Transports. In respect of those goods, suppliers would deal with the Ministère des Transports without the intermediary of the General Purchasing Director, but according to the same rules that ensure the openness and equity of the purchasing process.

Further information may be obtained by contacting Mr. Michel Brown, Secrétariat du Conseil du trésor, 875, Grande-Allée Est, Québec (Québec), G1R 5R8, tel.: (418) 644-3421, fax: (418) 643-2987.

Any interested person having comments to make is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister for Administration and the Public Service and Chairman of the Conseil du trésor, 875, Grande-Allée Est, Québec (Québec), G1R 5R8.

JACQUES LÉONARD,
*Minister for Administration
and the Public Service
and Chairman of the Conseil du trésor*

Regulation to amend the Regulation respecting supply contracts of government departments and public bodies

Financial Administration Act
(R.S.Q., c. A-6, s. 49)

An Act respecting the Service des achats
du gouvernement
(R.S.Q., c. S-4, s. 4)

1. The Regulation respecting supply contracts of government departments and public bodies, made by Order

in Council 1167-93 dated 18 August 1993 and amended by the Regulations made by Orders in Council 1809-93 dated 15 December 1993, 1105-94 dated 20 July 1994, 1569-95 dated 6 December 1995 and 234-96 dated 28 February 1996, is further amended in Schedule 1 by substituting the following for the “Transports” section:

“Transports Contracts relating to the following goods:

- raw aggregate;
- sod;
- posts;
- fence posts;
- loam;
- crushed gravel;
- crushed stone;
- reinforced concrete pipes;
- pre-mixed concrete;
- manufactured concrete products;
- provisions for regions other than those of Québec and Montréal;
- fruit;
- vegetables;
- bituminous compound and its constituents;
- heavy equipment, including heavy trucks;
- related products and equipment for heavy equipment;
- snow-removal products and equipment;
- de-icing products;
- machine shop parts for heavy equipment and light vehicles;
- roadway lighting products and equipment;
- products and equipment related to road signs;
- products and accessories related to civil engineering works and wharfs;

- bitumens for road construction;
- drainage pipes and accessories;
- guardrails, road safety equipment and accessories;
- equipment for laboratories specialized in the field of road construction.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1345

Draft Regulation

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines (R.S.Q., c. L-6)

Video lottery machines

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Rules to amend the Rules concerning video lottery machines, the text of which appears below, were made by the Régie des alcools, des courses et des jeux on 20 December 1996 and that upon the expiry of 45 days following this publication, they shall be submitted to the Government for approval.

Those Rules propose to allow the installation of money acceptors on video lottery machines.

To that end, the Rules introduce amendments to the criteria of design, manufacture and operation of video lottery machines.

To date, study of the matter has shown the following impact on the public, on businesses and in particular on small and medium-sized businesses:

- a reduction in the administrative burden and less change handling operations for businesses;

- a positive impact on the public and on businesses, since coin changers constitute an additional safety measure in establishments where video lottery machines are operated.

Further information may be obtained by contacting Nancy Béliveau, advocate, Régie des alcools, des courses et des jeux, 1 rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec), H2Y 1B6, tel.: (514) 873-4443, fax: (514) 873-5861.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the President and Director General of the Régie des alcools, des courses et des jeux, 1281, boulevard Charest Ouest, Québec (Québec), G1N 2C9.

GHISLAIN K.-LAFLAMME, *Advocate,
President and Director General of the
Régie des alcools, des courses et des jeux*

Rules to amend the Rules concerning video lottery machines

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines (R.S.Q., c. L-6, s. 20.1, 1st par., subpar. a)

1. The Rules concerning video lottery machines, made by Order in Council 1254-93 dated 1 September 1993 and amended by Order in Council 480-95 dated 5 April 1995, are further amended in section 2 by substituting the following for subparagraph 6 of the first paragraph.

“(6) money insertion mechanisms;”.

2. The following is substituted for section 16:

“The mechanisms for inserting money into the video lottery machine must function in such a manner that it accepts only Canadian money”.

3. Section 20 is amended by striking out the words “sums of” in the second last line.

4. These Rules come into force on the fifteenth day of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1342